

Дни шли один за другим, и весна медленно подходила к концу. Приближалось начало лета. На кукурузных полях семьи Юй все стебли кукурузы стояли прямо, как солдаты. Каждый лист со стеблей кукурузы был похож на тонко сработанный острый меч, сделанный из тончайшей зеленой яшмы; все выглядело настолько совершенным, будто с небес. На верхушках стеблей была кисточка, и они гроздьями росли вокруг, выглядя как растрепанные волосы на телохранителях.

В прошлом месяце, поскольку принц Ян был особенно прилежен и часто приходил, Сяоцао уменьшила количество воды из мистического камня, которую она использовала, чтобы не вызывать у него подозрений. Кукуруза всегда была засухоустойчивой культурой, которая боялась наводнений. Несмотря на то, что в этом году весенних дождей было меньше, это никак не повлияло на рост кукурузы.

Чжу Цзюньян посмотрел на растения кукурузы, которые были высотой с человека, и попросил главного управляющего Лю [1], который сопровождал его, записать, как выглядели кисточки и период времени, в течение которого они появлялись во время цикла роста.

Арбузы семьи Юй продавались на рынке почти месяц, так что на шести полях му осталось не так уж много. Оставшиеся арбузы были не очень большими, но их вкус не был испорчен. Чжу Цзюньян вышел на арбузные поля и наклонился, чтобы выбрать одну из оставшихся дынь. Он попросил стюарда Лю подержать его, когда они возвращались, чтобы насладиться им.

Позади них Юй Сяоцао, которая выступала в роли их маленькой помощницы, скривила губы. Этот молодой королевский принц действительно больше не считал себя чужаком. Он срывал арбузы, как будто они были его собственными вещами.

- Сяоцао, могут ли кисточки, которые растут на верхушках растений кукурузы, также приносить плоды? - Чжу Цзюньян вспомнил новости, которые он получил из столицы. Министерство доходов использовало методы, которые семья Юй придумала для выращивания кукурузы. Прошло около месяца, и они только сейчас объединились. Он просмотрел присланные образцы. Хотя они выглядели довольно хорошо, они все равно значительно уступали тем, что выращивала семья Юй. Неужели это правда, что семья Юй обладала большим талантом в выращивании сельскохозяйственных культур, чем другие люди?

Юй Сяоцао закатила на него глаза и грубо ответила: - Те, кто невежественны, серьезно слишком страшны! Люди делятся на мужчин и женщин, то же самое и цветы. Поскольку это мужское соцветие, как они могут приносить плоды, а?

Хлоп!

Чжу Цзюньян легонько хлопнул ладонью по затылку маленькой девочки. В тоне его голоса не было и намек на запугивание, когда он заявил: - Ты довольно смелая маленькая штучка. Кого ты сейчас обвиняешь в невежестве? Похоже, этот принц обычно слишком потакает тебе. Ты действительно сейчас слишком дерзок! Тебе повезло, что я великодушный человек. Если бы это был кто-то другой, ты бы уже потеряла свою незначительную жизнь!

Управляющий Лю, стоявший сбоку с блокнотом в руке и арбузом в другой, посмотрел на слабую улыбку на лице своего молодого хозяина. Он чувствовал себя безмерно утешенным внутри: "У небес есть глаза; они позволили моему учителю встретиться с единственным человеком, который осмеливается шутить с ним, гармоничной и милой мисс Юй.". В течение этого последнего месяца он наблюдал за ними обоими и обнаружил, что его господин мог полностью расслабиться только тогда, когда был с мисс Юй. Это был единственный раз, когда

его мастер время от времени демонстрировал внешность и манеры семнадцатилетнего юноши.

Юй Сяоцао держала голову, сердито глядя на него. Она взбесилась: - Вы снова ударили меня по голове! Если вы в конечном итоге заставите меня стать глупой и невежественной из-за этого, я заставлю вас взять на себя ответственность! Вам абсолютно необходимо будет заботиться обо мне до конца моей жизни!!

Нести ответственность за всю оставшуюся жизнь этой маленькой девочки? В глубине глаз Чжу Цзюньяна появился намек на смех. Он дал ей уже очищенный каштан и захохотал: - Перестань пытаться ложно обвинить этого принца! Ты всегда была глупой дуручкой, как ты можешь винить меня за это? Ты хочешь заставить меня взять на себя ответственность? Этот принц не скупой человек. С твоим крошечным ростом, тем, кто ест столько же, сколько котенок, этот принц может позволить себе вырастить десятки таких как ты!

- Вы думаете, что разводите свиней, а? Вы можете позволить себе десятки... - Юй Сяоцао случайно оскорбила саму себя, и она поняла это только тогда, когда слова сорвались с ее губ. Айя, как это случилось? Неужели она действительно стала глупой после того, как ее ударил этот парень?

Улыбка на лице Чжу Цзюньяна стала шире, и он посмотрел на нее сверху вниз. На его лице появилось выражение, полное презрения: - Свиньи? Твоя фигура такая хрупкая и маленькая, на ней нет мяса, если бы ты была свиньей, ты была бы тощим поросенком. Я почти уверен, что никто не захочет брать такого тощего поросенка домой на воспитание. Этот принц будет милосерден и возьмет на себя такую трудную работу по воспитанию такого тощего поросенка. Как только ты располнеешь, я смогу зарезать тебя на мясо...

Юй Сяоцао подпрыгивала от ярости и рычала: Ешьте, ешьте, ешьте! Вы ешьте, пока не лопнете!! И вы все еще хотите есть мясо. Будьте осторожны, не ешьте так много, чтобы не превратиться в большую жирную свинью, что не сможете больше ходить!!

- Этот принц тренируется каждый день, так что неважно, сколько мяса я ем, я не растолстею. Не нужно беспокоиться! - чем больше он смотрел на Юй Сяоцао, прыгающую вверх и вниз с криками, тем лучше становилось его настроение.

Этот частный спор, казалось, ни к чему не привел. Юй Сяоцао решила, что хорошая женщина никогда не ссорится с мужчиной. Она пошла на дынные поля, чтобы найти спелый арбуз. Внезапно у ее ног промелькнула темная тень. Ее напугало то, что она вскрикнула от неожиданности и отпрыгнула на несколько футов в сторону.

- Что не так? Что случилось?! Что произошло? = Чжу Цзюньян сделал гигантские шаги вперед и быстро подошел к ней. Из-за того, что он так спешил, он случайно разбил пару маленьких арбузов, которые еще не созрели у него под ногами.

- Он был похож на барсука! - барсук, о котором говорила Юй Сяоцао, был очень похож на похожее на барсука существо, написанное Лу Сюнем [2]. Он хорошо копал и жил в пещере в горах и полях. Он любил есть растения и виноградные лозы, но также ел насекомых и некоторых других мелких животных.

Чжу Цзюньян обыскал дынное поле и вскоре заметил проворное маленькое существо. Его рука быстро мелькнула, и барсук, который быстро убежал, издал короткий крик, прежде чем упал на землю, не двигаясь.

Ух ты! Какое у него было отличное скрытое оружие? Юй Сяоцао подобрала юбки и грациозно

переступила через каждую дыню, прежде чем добралась до мертвого, как дверной гвоздь, барсука. У барсука не было никаких признаков большой раны на теле. Вместо этого у него была только отметина от удара по голове. Она внимательно осмотрела окрестности и, наконец, нашла так называемое скрытое оружие. Это было декоративное кольцо для большого пальца, сделанное из черепашье панциря.

Он смог ударить барсука так сильно, что тот умер с такого большого расстояния. Более того, кольцо на большом пальце в черепашьем панцире совсем не выглядело поврежденным. Его сила и ловкость не были чем-то, с чем мог бы сравниться нормальный человек. Юй Сяоцао держала в одной руке кольцо с черепашьям панцирем для большого пальца, а другой рукой подняла барсука, который попал в беду, просто пройдя мимо. Она вернулась к Чжу Цзюньяну и посмотрела на него глазами, которые светились восхищением: - Юный принц, вы знаете боевые искусства? Это и есть легендарная внутренняя сила, а?

Под нескрываемым восхищением в этих сверкающих, как драгоценные камни, глазах Чжу Цзюньян почувствовал, как у него запылали уши. Он притворился спокойным и ледяным, когда ответил: - Этот принц изучал боевые искусства с тех пор, как я был юн. Что такого странного в знании боевых искусств? Я убил простого барсука, и мне нечем гордиться, верно?

- Хи-хи! Юный принц, если в будущем вы когда-нибудь станете безработным, то сможете сменить профессию и стать охотником. Вы совершенно точно не умрете с голоду!! - Юй Сяоцао подняла толстого и пухлого барсука и помахала им перед Чжу Цзюньяном. Она обнажила ряд крошечных белых зубов: - Сегодня мы съедим этого барсука на обед! - Чжу Цзюньян нахмурился, с неприязнью глядя на угольно-черного барсука. Он скривил губы: - Такое уродливое существо, к тому же грязное, съедобно? Как будто восхищение и поклонение в ее глазах были всего лишь миражом, они быстро исчезли. Юй Сяоцао снова посмотрела на него с неприязнью: - Неопытный и невежественный! Позвольте мне сказать вам, что мясо барсука очень питательно. Если вы будете есть его часто, вы сможете укрепить свое тело!

Чжу Цзюньяну, казалось, действительно нравилось скрещивать словесные шпаги с Юй Сяоцао: - Вонючий барсук может сделать тебя такой счастливой, ах! Разве у вас, ребята, не много дичи в Западных горах, а? В другой раз этот принц позволит вам испытать мою поразительную охотничью эффективность. Тогда обязательно скажи мне, что ты хочешь съесть, этот принц достанет это для тебя!

Глаза Юй Сяоцао сразу же заблестели: - Это правда? Вы же не морочите мне голову, верно? Все, что я захочу съесть, вы сможете поймать, а?

Чжу Цзюньян взглянул на хитрую улыбку в уголках губ Юй Сяоцао, и у него появилось дурное предчувствие. Однако, как мужественный человек, он не мог отказаться от своих слов. Он мог только собраться с духом и сказать: - Пока он есть в Западных горах, этот принц определенно сможет выследить его!

- Я хочу съесть мясо тигра, лапу черного медведя, хвост леопарда, мясо акулы... Я никогда не ела ничего из этого, поэтому я действительно хочу попробовать немного, ах! - Юй Сяоцао изобразила на лице притворно невинное выражение. Почему ему показалось, что она действительно напрашивается на порку?

Мышцы на лице Чжу Цзюньяна яростно дернулись, когда он натянуто улыбнулся: - Я думаю, ты откусила больше, чем можешь прожевать, а? Ты смеешь подстрекать меня, этого принца, охотиться на свирепых зверей, а? Каковы твои намерения? Кроме того, у вас, ребята, действительно есть акулы, которые живут в Западных горах? Не говоря уже об акуле, достать

тебе оттуда немного рыбы тоже будет неплохо!

Юй Сяоцао состроила ему смешную гримасу. Она просто лениво говорила всякую чепуху. Как она могла заставить его пойти на такой опасный риск?

- Юй Сяоцао, в Западных горах действительно водятся тигры и леопарды? Мужчины, казалось, любили рисковать. Чжу Цзюньян пропустил ежегодную осеннюю императорскую охоту, и он слышал, что один из генералов под его командованием забрал его минуту славы. Он чувствовал себя довольно неловко. Говорили, что этому парню очень повезло и он наткнулся на раненого тигра. Слепой кот ударил дохлую мышь, и все же это позволило ему победить! Если бы в Западных горах водились тигры, он хотел бы выследить одного из них и позволить всем этим генералам под ним признать его за доблесть!

Юй Сяоцао немного подумала и покачала головой: - Я тоже не уверена. Я слышала, как представители старшего поколения говорили, что однажды они слышали рев тигра. Большинство свирепых зверей живут глубоко в горах, и подавляющее большинство людей не осмеливаются туда заходить, поэтому естественно, что никто их не видел! Однако я знаю, что там живут медведи. Мой отец встречал одного из них раньше... - он чуть не лишился жизни из-за этого медведя!

Юй Сяоцао крепко сжала кулаки, когда она снова вспомнила ту сцену. Ее отец лежал на кровати, и доктор вынес ему смертный приговор. У всех вокруг них на лицах было выражение отчаяния. Она так крепко сжала руки, что украшенное черепашьим панцирем кольцо для большого пальца больно врезалось в ладонь.

Юй Сяоцао посмотрела на предмет в своей руке и сказала: - Вот ваше кольцо! - она показала его перед Чжу Цзюньяном.

Чжу Цзюньян посмотрел на отпечаток на ладони Юй Сяоцао и также вспомнил предыдущее несчастье Юй Хая. В то время Юй Сяоцао было всего восемь лет, и она, должно быть, чувствовала себя очень беспомощной и обеспокоенной. Он хотел сказать что-нибудь, чтобы утешить ее, но не знал, что сказать правильно. Он немного подумал, а затем сказал: - Кольцо теперь грязное, так что прими его в качестве награды! Разве ты не хочешь съесть медвежьи лапы, а? В другой раз этот принц достанет немного для тебя. Ты знаешь, как их приготовить?

- Не знаю... Однако шеф-повар ресторана Чжэньсю, вероятно, знает как! Когда придет время, идем поужинаем в ресторане, и пусть Старший брат Ян Фэн приготовит это для нас. Мы также можем заказать некоторые из их фирменных блюд и с удовольствием поесть вкусную еду вместе!! - с тех пор как ее крестная мать закончила свое месячное заточение, Юй Сяоцао в настоящее время проводила меньше времени в городе. Ее крестная мать сказала, что скоро вернется в столицу, чтобы подготовиться к церемонии Ста Дней для Маленького Линлина.

Его церемония омовения и церемония полнолуния были проведены в городе Тангу. Если она не проведет церемонию ста дней в столице, то хорошие друзья ее крестной матери, близкие друзья ее крестного отца, а также приходящая в упадок семья Ся, которая хотела заискивать перед генералом Фанем... все приедут, чтобы поздравить их!

Глаза Чжу Цзюньяна улыбались, блуждая по этому очаровательному личику. Она описывала все радостно, как будто медвежьи лапы уже были у нее в руках и все, о чем ей нужно было думать - это как их съесть! Ммм! Когда у него будет возможность, он, вероятно, сможет отправиться в горы, чтобы осмотреться. Возможно, он действительно мог бы получить там неожиданный улов!

Юй Сяоцао наконец закончила свои размышления о том, как съесть медвежьи лапы. Она помахала барсуком в руках. Яркий солнечный свет заставил ее улыбку казаться исключительно яркой, когда она сказала: - Без медвежьих лап вокруг, давайте сначала съедим этого парня! Вы хотите съесть тушеное мясо барсука или вареное?

- Какой твой любимый способ его приготовления? - Чжу Цзюньян редко задумывался о симпатиях и антипатиях других людей. Если бы он был в своем обычном настроении, он бы сказал "тушеный", не задумываясь о чувствах других людей.

- Варение питательно, в то время как тушение имеет более глубокий вкус! У обоих способов есть свои преимущества!

- Этот принц хочет попробовать и то, и другое!

- Тогда я половину тушу, а другую половину отварю...

.....

Под солнечным светом были видны две фигуры, медленно исчезающие вдалеке. Одна была высокой, другая низкой; одна была крепкой, другая хрупкой...

[1] Раньше был главным стюардом Фу, но автор изменил его фамилию на Лю.

[2] Лу Сюнь (鲁迅) - один из самых ранних и известных современных китайских писателей.

<http://tl.rulate.ru/book/25879/1585442>